

► [Français](#)

► [Español](#)

RECOMMENDATIONS

CONSIDERING

1. The emergence and re-emergence of diseases that are transmissible among wildlife, domestic animals and humans,
2. The societal, economic and ecological value of diverse and healthy wildlife populations,
3. The key contribution of biodiversity and ecosystems services to health and the need to encourage research and expand knowledge on its interactions,
4. The need to increase the capacity of all countries worldwide to conduct surveillance, early detection, and initiate appropriate response to outbreaks and spread of diseases in wildlife,
5. The fundamental responsibilities of Veterinary Services and their government partners to protect and improve animal health, including aspects related to wildlife and biodiversity,
6. That the OIE is continuously developing and updating standards and trade facilitating mechanisms such as disease free zoning, compartmentalisation and safe trade in animal origin commodities to harmonise national regulation contributing to address the ecosystem interface between wildlife and domestic species,
7. That organisations internationally and nationally responsible for the delivery of public health, veterinary services, wildlife and the environment may be accommodated in different institutional units,
8. The increased need for animal protein for growing populations worldwide,
9. The changes in land use and management that may lead to new or modified interfaces between humans, domestic animals and wildlife that could favour disease transmission and loss of biodiversity,
10. The need for a multidisciplinary commitment and cooperation by stakeholders including public and non-governmental organisations to achieve mutually beneficial outcomes within the wildlife/domestic animal and human ecosystem interface.

THE PARTICIPANTS OF THE OIE GLOBAL CONFERENCE ON WILDLIFE

RECOMMEND TO THE OIE

1. To continue developing science-based standards on disease detection, prevention, and control as well as safe trade measures to harmonise the policies related to disease risks at the interfaces between wildlife, domestic animals, and humans.
2. To continue supporting and updating the notification mechanisms of wildlife diseases through the global information systems OIE WAHIS and *WAHIS-Wild*, while carefully considering possible impact of such notification by Members on the trade in domestic animals and their products, and to further promote data sharing at the international level on the GLEWS platform.

3. To assist Members to strengthen their Veterinary Services to protect animal health including aspects related to wildlife and biodiversity using, if needed, the OIE PVS Pathway.
4. To encourage OIE Delegates to utilise their OIE focal points on wildlife to identify needs for national capacity building.
5. To support Members' ability to access and utilise appropriate sampling and diagnostic expertise, as well as validated tools for disease surveillance and management in domestic and wild animals.
6. To encourage research to expand the scientific basis for the protection of biodiversity and environment to promote animal health and public health.
7. To encourage systematic inclusion, in the curriculum for veterinary education, of the promotion, the protection and the improvement of animal health and animal welfare including aspects related to wildlife and biodiversity.
8. To explore opportunities for communication and establishing strong collaboration with relevant global public and private organisations working on wildlife and biodiversity such as FAO¹, WHO², UNEP³, IUCN⁴, CIC⁵, CITES⁶ and other relevant Multilateral Environmental Agreements and international organisations to strengthen support to existing regulations on trade in wildlife and wildlife products and advocate for the need for mobilisation of resources in this area.
9. To continue to develop and update OIE strategies and policies on wildlife and biodiversity through the work of the Scientific Commission and its Working Group on Wildlife Diseases as well as the network of OIE Reference Laboratories and Collaborating Centres.

RECOMMEND TO OIE MEMBERS

10. To continue to implement international standards and guidelines on prevention and control of diseases including those transmissible among wildlife, domestic animals and humans.
11. To continue to implement international standards and guidelines to facilitate the acceptable, legal trade of wildlife animals and wildlife products and to help reducing the illegal trade in wildlife.
12. To notify diseases in wildlife through WAHIS and *WAHIS-Wild*, including in quarantine facilities, while carefully acknowledging when the notifications should not impact on trade of domestic animals and their products with commercial partners according to the OIE standards on relevant diseases.
13. To ensure that the national Veterinary Services and their partners fulfil their responsibilities on aspects of biodiversity conservation, animal health and animal welfare as they relate to wildlife and the environment, including appropriate legislation and regulation, and, where needed, seek assistance through the OIE PVS Pathway to improve their services.
14. To nominate and support national OIE Focal Points for Wildlife in their tasks and encourage their collaboration with partner agencies and organizations.
15. To seek and apply appropriate sampling and diagnostic expertise and validated disease management tools for wildlife diseases, including with the participation of private veterinarians, medical doctors, community workers, fishermen, hunters, rangers, and other stakeholders.
16. To support relevant research to expand the scientific basis for the protection of biodiversity and environment to promote animal health as well as public health.
17. To support systematic inclusion, in the curriculum for veterinary education, of the promotion, the protection and the improvement of animal health and animal welfare including aspects related to wildlife and biodiversity.

1 Food and Agriculture Organization of the United Nations

2 World Health Organization

3 United Nations Environment Programme

4 International Union for Conservation of Nature

5 International Council for Game and Wildlife Conservation

6 Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora

18. To encourage public and private components of Veterinary Services to play an active role in promoting biodiversity and protecting wildlife.
 19. To foster effective communication and collaboration at the national and regional level between different governmental agencies that share responsibilities for the environment and the health of wildlife, livestock and the public.
 20. To explore and promote opportunities for communication, collaboration and partnerships with relevant public and private organisations having an interest in wildlife management and biodiversity including the tourism industry, private veterinarians and medical doctors, natural park and zoo managers, rangers, hunters, fishermen, conservation associations and local indigenous communities and stakeholders.
 21. To promote the adoption of legislation to clarify or define ownership of wildlife by people and organisations.
-

[English](#)

[Español](#)

RECOMMANDATIONS

CONSIDÉRANT

1. L'émergence et la réémergence de maladies transmissibles entre les animaux sauvages, les animaux domestiques et les hommes ;
2. L'importance pour la société, l'économie et l'environnement de l'existence de populations d'animaux sauvages à la fois diverses et en bonne santé ;
3. La contribution essentielle de la biodiversité et des écosystèmes à la santé, ainsi que la nécessité d'encourager la recherche et d'accroître les connaissances sur leurs interactions ;
4. La nécessité de renforcer la capacité de tous les pays du monde à mener des activités de surveillance et de détection précoce, ainsi qu'à mettre en œuvre une réponse appropriée à la survenue de foyers et à la propagation de maladies dans les populations d'animaux sauvages ;
5. Les responsabilités fondamentales des Services vétérinaires et de leurs partenaires gouvernementaux en matière de protection et d'amélioration de la santé animale, y compris en ce qui concerne les aspects relatifs à la faune sauvage et à la biodiversité ;
6. Que l'OIE ne cesse d'élaborer et de mettre à jour des normes ainsi que des mécanismes de facilitation du commerce, tels que l'établissement de zones indemnes de maladie, la compartimentation et des procédures garantissant des échanges commerciaux sûrs pour les produits d'origine animale, afin d'harmoniser les réglementations nationales contribuant à résoudre les problèmes rencontrés à l'interface entre les écosystèmes des espèces sauvages et des espèces domestiques ;
7. Que les organisations responsables, sur le plan international et national, de la santé publique, des Services vétérinaires, de la faune sauvage et de l'environnement peuvent se répartir dans différentes institutions ;
8. La demande grandissante en protéines animales d'une population mondiale croissante ;
9. Les modifications apportées à l'utilisation et à la gestion des sols susceptibles de créer de nouvelles interfaces entre l'homme, les animaux domestiques et la faune sauvage, ou de modifier celles déjà en place et de favoriser la transmission des maladies ainsi que le recul de la biodiversité ;
10. La nécessité d'un engagement et d'une coopération pluridisciplinaires de la part des acteurs concernés, y compris les organisations publiques et non gouvernementales, afin d'obtenir des résultats positifs pour tous à l'interface des écosystèmes animaux sauvages/animaux domestiques/hommes ;

LES PARTICIPANTS DE LA CONFÉRENCE MONDIALE DE L'OIE SUR LA FAUNE SAUVAGE RECOMMANDENT À L'OIE

1. De poursuivre l'élaboration de normes, reposant sur des bases scientifiques, ayant trait à la détection, la prévention et au contrôle des maladies, ainsi que l'élaboration de mesures de sécurité du commerce afin d'harmoniser les politiques portant sur les risques sanitaires aux interfaces entre la faune sauvage, les animaux domestiques et l'homme ;

2. De continuer à soutenir et mettre à jour les mécanismes de notification des maladies de la faune sauvage par le biais des systèmes mondiaux d'information sanitaire WAHIS et *WAHIS-Wild* de l'OIE, tout en tenant dûment compte des conséquences éventuelles des notifications transmises par les Membres sur le commerce des animaux domestiques et de leurs produits dérivés, et de continuer à promouvoir le partage des données à l'échelle internationale sur la plateforme GLEWS ;
3. D'aider les Membres à renforcer leurs Services vétérinaires afin de protéger la santé animale, y compris les aspects ayant trait à la faune sauvage et la biodiversité, en utilisant au besoin le processus PVS de l'OIE ;
4. D'encourager les Délégués de l'OIE à faire appel à leurs Points focaux pour la faune sauvage afin d'identifier leurs besoins en termes de renforcement des capacités nationales ;
5. De renforcer la capacité des Membres à acquérir et utiliser les compétences nécessaires en matière d'échantillonnage et de diagnostic, ainsi que des outils validés pour la surveillance et la gestion des maladies chez les animaux domestiques et sauvages ;
6. D'encourager la recherche afin de consolider les fondements scientifiques sur lesquels repose la protection de la biodiversité et de l'environnement afin de promouvoir la santé animale et la santé publique ;
7. D'encourager l'inclusion systématique dans le programme d'études vétérinaires de la promotion, de la protection et de l'amélioration de la santé animale et du bien-être animal, y compris les aspects ayant trait à la faune sauvage et à la biodiversité ;
8. D'examiner les possibilités de mieux communiquer et d'instaurer une collaboration solide avec les organisations publiques et privées internationales compétentes travaillant sur la faune sauvage et la biodiversité, telles que la FAO¹, l'OMS², le PNUE³, l'UICN⁴, le CIC⁵, la CITES⁶, ainsi qu'avec d'autres accords multilatéraux sur l'environnement et d'autres organisations internationales, afin de renforcer le soutien apporté aux réglementations en vigueur sur le commerce de la faune sauvage et de ses produits dérivés et de plaider pour la nécessité de mobiliser des ressources dans ce domaine ;
9. De poursuivre le développement et la mise à jour des stratégies et des politiques de l'OIE sur la faune sauvage et la biodiversité grâce au travail fourni par la Commission scientifique et son Groupe de travail pour les maladies des animaux sauvages, ainsi que par le réseau de Laboratoires de référence et de Centres collaborateurs de l'OIE ;

RECOMMANDANT AUX MEMBRES DE L'OIE

10. De continuer à appliquer les normes et les lignes directrices internationales sur la prévention et le contrôle des maladies, y compris celles transmissibles entre la faune sauvage, les animaux domestiques et l'homme ;
11. De continuer à appliquer les normes et les lignes directrices internationales afin de faciliter le commerce légal et acceptable des animaux sauvages et de leurs produits dérivés, et de contribuer au recul du commerce illégal des animaux sauvages ;
12. De signaler l'apparition de maladies chez les animaux sauvages par le biais des systèmes WAHIS et *WAHIS-Wild*, y compris dans les stations de quarantaine, tout en tenant dûment compte des cas dans lesquels ces notifications ne doivent pas influer sur le commerce des animaux domestiques et de leurs produits dérivés avec les partenaires commerciaux, conformément aux normes de l'OIE ayant trait aux maladies concernées ;

1 Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

2 Organisation mondiale de la santé

3 Programme des Nations Unies pour l'environnement

4 Union internationale pour la conservation de la nature

5 Conseil international de la chasse et de la conservation du gibier

6 Convention sur le commerce international des espèces de la faune et de la flore menacées d'extinction

13. De veiller à ce que les Services vétérinaires nationaux et leurs partenaires s'acquittent de leurs responsabilités au regard de la protection de la biodiversité, de la santé animale et du bien-être animal puisque ces domaines couvrent également la faune sauvage et l'environnement, en adoptant notamment une législation et une réglementation adaptées, et, le cas échéant, demandent l'appui du processus PVS de l'OIE afin d'améliorer leurs services ;
 14. De désigner les Points focaux nationaux de l'OIE pour la faune sauvage, les soutenir dans l'exercice de leurs fonctions et encourager leur collaboration avec les institutions et organisations partenaires ;
 15. D'acquérir et d'utiliser pour les maladies de la faune sauvage les compétences nécessaires en matière d'échantillonnage et de diagnostic ainsi que les outils validés de gestion des maladies, notamment avec la participation des vétérinaires du secteur privé, des médecins, des agents communautaires, des pêcheurs, des chasseurs, des gardes forestiers et des autres acteurs concernés ;
 16. De soutenir la recherche dans des domaines pertinents afin de consolider les bases scientifiques sur lesquels repose la protection de la biodiversité et de l'environnement en vue de promouvoir la santé animale et la santé publique ;
 17. De soutenir l'inclusion systématique dans le programme d'études vétérinaires de la promotion, de la protection et de l'amélioration de la santé animale et du bien-être animal, y compris les aspects liés à la faune sauvage et à la biodiversité ;
 18. D'encourager les composantes publique et privée des Services vétérinaires à jouer un rôle actif dans la promotion de la biodiversité et la protection de la faune sauvage ;
 19. D'encourager une communication et une collaboration efficaces sur le plan national et régional entre les différentes institutions gouvernementales responsables de l'environnement, de la santé de la faune sauvage, des animaux d'élevage et de la santé publique ;
 20. D'étudier et de promouvoir des possibilités de communication, de collaboration et de partenariat avec les organisations publiques et privées compétentes souhaitant promouvoir la bonne gestion de la faune sauvage et de la biodiversité, notamment l'industrie du tourisme, les vétérinaires du secteur privé et les médecins, les directeurs des réserves naturelles et des zoos, les gardes forestiers, les chasseurs, les pêcheurs, les associations de protection de l'environnement ainsi que les communautés indigènes et les acteurs locaux ;
 21. De promouvoir l'adoption d'une législation permettant de clarifier ou de définir la possession d'animaux sauvages par des individus et des organisations.
-

[▶ Français](#)[▶ English](#)

RECOMENDACIONES

CONSIDERANDO

1. La emergencia y reemergencia de enfermedades transmisibles entre la fauna salvaje, los animales domésticos y los humanos,
2. El valor social, económico y ecológico de una fauna salvaje diversa y sana,
3. La importancia de la contribución de los servicios de biodiversidad y ecosistemas a la sanidad y la necesidad de promover la investigación y la expansión de conocimientos en sus interacciones,
4. La necesidad de aumentar la capacidad de todos los países del mundo para llevar a cabo procesos de vigilancia, detección precoz, y dar respuestas apropiadas a los brotes y a la propagación de las enfermedades en la fauna salvaje,
5. La responsabilidad fundamental de los Servicios Veterinarios y sus socios gubernamentales en proteger y mejorar la sanidad animal, incluyendo los aspectos relacionados con la fauna salvaje y la biodiversidad,
6. Que la OIE desarrolla y actualiza permanentemente las normas y los mecanismos destinados a facilitar el comercio como la zonificación libre de enfermedades, la compartimentación y el comercio seguro de productos de origen animal con el fin de armonizar las regulaciones nacionales que contribuyen a abordar la interfaz ecosistema entre la fauna salvaje y los animales domésticos,
7. Que las organizaciones responsables de dispensar sanidad pública, servicios veterinarios, fauna salvaje y medioambiental a nivel nacional e internacional deben organizarse en instituciones diferentes,
8. La gran necesidad de proteínas animales en la creciente población mundial,
9. Los cambios en el uso y gestión de tierras que podrían traducirse en nuevas interfaces entre humanos, animales domésticos y fauna salvaje, o bien su modificación, lo que favorecería la transmisión de enfermedades y la pérdida de la biodiversidad,
10. La necesidad de un compromiso multidisciplinario así como la cooperación de las partes interesadas, incluyendo las organizaciones públicas y no gubernamentales, con el fin de obtener resultados beneficiosos mutuos a nivel de la interfaz fauna salvaje/animales domésticos y ecosistema humano.

LOS PARTICIPANTES DE LA CONFERENCIA MUNDIAL DE LA OIE SOBRE LA FAUNA SALVAJE

RECOMIENDAN A LA OIE

1. Continuar desarrollando normas con fundamentos científicos para la detección, prevención y control de enfermedades, así como mecanismos de seguridad del comercio con el fin de armonizar las políticas relacionadas con los riesgos de enfermedades en la interfaz fauna salvaje, animales domésticos y humanos.

2. Continuar sosteniendo y actualizando los mecanismos de notificación de enfermedades en la fauna salvaje a través de los sistemas mundiales de notificación de la OIE WAHIS y *WAHIS-Wild*, sin dejar a un lado la reflexión minuciosa del posible impacto de dicha notificación por parte de los Miembros en el comercio de animales domésticos y sus productos derivados, y fomentar la promoción de la distribución de información a nivel internacional por medio de la plataforma GLEWS.
3. Dar asistencia a los Miembros para fortalecer sus Servicios Veterinarios con el fin de resguardar la sanidad animal, incluyendo los aspectos relacionados con la fauna salvaje y la biodiversidad utilizando, si es necesario, el Proceso PVS de la OIE.
4. Fomentar en los Delegados de la OIE el uso de sus puntos focales OIE en fauna salvaje para identificar sus necesidades para el desarrollo de capacidades a nivel nacional.
5. Dar apoyo a los Miembros en lo referente a las capacidades de acceso y uso de la adecuada pericia para la recolección de muestras y diagnóstico, así como de las herramientas aprobadas para la vigilancia y gestión de enfermedades en animales domésticos y salvajes.
6. Promover la investigación con el fin de ampliar las bases científicas destinadas a la protección de la biodiversidad y el medioambiente con el fin de favorecer la sanidad animal y la salud pública.
7. Favorecer la inclusión sistemática, en los programas de educación veterinaria, de la promoción, protección y mejoramiento de la sanidad y el bienestar animal, incluyendo aspectos relacionados con la fauna salvaje y la biodiversidad.
8. Explorar las oportunidades para mejorar la comunicación y el establecimiento de colaboraciones sólidas con las organizaciones públicas y privadas mundiales involucradas en labores sobre fauna salvaje y biodiversidad como la FAO¹, la OMS², el PNUMA³, UICN⁴, CIC⁵, CITES⁶, y demás Acuerdos medioambientales multilaterales de importancia y organizaciones internacionales con el objetivo de fortalecer el apoyo a las regulaciones existentes en materia de comercio de fauna salvaje y productos derivados, así como favorecer la necesidad de movilizar los recursos necesarios en esta área.
9. Continuar desarrollando y actualizando las estrategias y políticas de las OIE en materia de fauna salvaje y biodiversidad a través de las labores de la Comisión Científica y su Grupo de trabajo en enfermedades de la fauna salvaje así como a través la red de Laboratorios de Referencia y Centros Colaboradores de la OIE.

RECOMIENDAN A LOS MIEMBROS DE LA OIE

10. Continuar implementando las normas y directrices internacionales para la prevención y el control de enfermedades, incluyendo las transmisibles en la fauna salvaje, los animales domésticos y los humanos.
11. Continuar implementando las normas y directrices internacionales que faciliten el carácter admisible y legal del comercio de animales salvajes y productos derivados, así como la reducción del comercio ilegal de la fauna salvaje.
12. Notificar las enfermedades en la fauna salvaje a través de WAHIS y *WAHIS-Wild*, incluyendo en las instalaciones de cuarentena, reconociendo cuidadosamente cuando estas notificaciones no ocasionen impactos en el comercio de animales domésticos y sus productos con los socios comerciales de conformidad con las normas de la OIE sobre enfermedades pertinentes.
13. Garantizar que los Servicios Veterinarios nacionales y sus socios cumplan con sus responsabilidades en lo referente a la conservación de la biodiversidad, la sanidad y el bienestar animal al estar relacionadas con la fauna salvaje y el medioambiente, incluyendo las regulaciones y legislación apropiadas, y, de ser necesario, buscar asistencia a través del Proceso PVS de la OIE para mejorar sus servicios.

1 Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

2 Organización Mundial de la Salud

3 Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

4 Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza

5 Consejo internacional para la conservación del juego y de la fauna

6 Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres

14. Designar y apoyar a los Puntos Focales nacionales de la OIE para fauna salvaje en sus labores y fomentar su colaboración con las agencias y organizaciones aliadas.
 15. Buscar y aplicar la adecuada pericia para la recolección de muestras y diagnóstico, así como las herramientas de gestión de enfermedades aprobadas para las enfermedades de la fauna salvaje, incluso con la participación de los veterinarios privados, médicos, trabajadores comunitarios, pescadores, cazadores, guardabosques y demás partes interesadas.
 16. Apoyar la investigación para ampliar las bases científicas para la protección de la biodiversidad y el medioambiente con el fin de promover la sanidad animal y la salud pública.
 17. Apoyar la inclusión sistemática, en los programas de educación veterinaria, de la promoción, protección y mejoramiento de la sanidad y el bienestar animal, incluyendo aspectos relacionados con la fauna salvaje y la biodiversidad.
 18. Motivar a los componentes públicos y privados de los Servicios Veterinarios a participar activamente en la promoción de la biodiversidad y la protección de la fauna salvaje.
 19. Promover la comunicación y la colaboración eficaz a nivel nacional y regional entre las diferentes estructuras gubernamentales que comparten responsabilidades en el ámbito medioambiental y de la sanidad de la fauna salvaje, el ganado y pública.
 20. Explorar y promover las oportunidades para comunicar, colaborar y crear alianzas con las organizaciones públicas y privadas interesadas en la gestión de la fauna salvaje y la biodiversidad, incluyendo la industria del turismo, veterinarios privados y médicos, gerentes de parques naturales y zoológicos, guardabosques, cazadores, pescadores, asociaciones conservacionistas, comunidades indígenas locales y partes interesadas.
 21. Promover la adopción de la legislación para aclarar o definir el dominio de la fauna salvaje por los pueblos y organizaciones.
-